

фильмы, снятые по ним, играют не последнюю роль, так как могут помочь до конца разобраться в сюжете романа и как бы перенести нас в место и время действия литературного произведения.

Благодаря этому исследованию мы узнали много новой и интересной информации о создателях, актёрах фильмов по роману Ивана Сергеевича Тургенева «Отцы и дети».

УДК 81'373.612.2

Учащ. П.А. Первышева

Науч. рук. О. В. Гайдукевич, учитель русского языка и литературы
(ГУО «Средняя школа №16 г. Полоцка»)

РОЛЬ МЕТАФОРЫ В ЖИЗНИ СОВРЕМЕННОГО ШКОЛЬНИКА

История изучения метафор представляет собой временной отрезок, величина которого измеряется не одним тысячелетием. Несмотря на это, интерес к уникальному языковому явлению не угасает.

Цель нашей работы состояла в исследовании функциональности метафор, используемых учащимися в школе.

Методами исследования стали следующие: описательный (обработка и анализ полученных данных), сплошной выборки, научного наблюдения.

Анкетирование учителей по разным предметам на тему «Метафора как инструмент в работе учителя» убедило в том, что объяснение учителями изучаемого через сходство - метафору - помогает учащимся взглянуть на понятие по-новому, а затем легко применять знания при выполнении различных заданий.

Многие школьные предметы наполнены терминами-метафорами, о чем свидетельствуют составленные в процессе работы словари терминов по биологии, химии, русскому языку, физике, математике. Источниками для сбора материалов послужили учебники по этим предметам. Стало понятно, что основой создания терминов-метафор является человек и мир, окружающий его: «ребро многогранника» (сравнение с частью человеческого тела), «гладкая функция» (сравнение с человеческим ощущением), «скачок функции» (сравнение с движущимся телом), «траектория блуждания» (сравнение с действием человека) и др.

Учителя часто работают с визуализированными метафорами. Они признают эффективность использования таких метафор в работе

с новыми понятиями. Например, на уроке математики в 5 классе при изучении темы «Переместительный закон сложения и умножения: $a + b = b + a$, $a \times b = b \times a$ » учитель дает метафорические названия данной темы: «Закон домино», «Закон варенья» - и показывает соответствующие картинки.

На уроках русской и белорусской литературы учащиеся работают с метафорой как тропом. Старшеклассники легко могут распознавать и «расшифровывать» метафоры в текстах художественных произведений, чего нельзя сказать об учащихся начальной школы и пяти- и шестиклассниках. Механизм образования метафоры не показан ни в одном из школьных учебников, а работа с понятием не вынесена в отдельную тему урока и представлена фрагментарно. Чтобы помочь таким учащимся в работе с метафорой, в процессе исследования было придумано домино «Найди двойника». Учащиеся раскладывают карточки с изображениями на картинках и надписями парами, подходящими по смыслу друг к другу. Должны получиться варианты: «костер рябины», «жемчуг звезд», «голубой ситец неба», «слезы дождя», «кухонный вулкан», «серп месяца», «зеркало озера», «лента дороги», «золото осени», «янтарь кленового листа» и др.

Для закрепления навыков по определению и созданию метафор можно использовать составленную по шаблону интерактивную игру «Своя игра». В качестве примеров для заданий выбирались строки из некоторых стихотворений русских поэтов.

Была рассмотрена еще одна функция метафоры - номинативная. Сегодня школьники часто используют такие сочетания. Большинство из них не имеют признаков образности. Эти языковые метафоры являются естественным связующим звеном обыденного мира человека и жизни науки: «снег лежит», «ручей бежит», «бегут облака», «идет дождь», «завывает ветер», «глубокая мысль», «ручка двери» и т. д.

В языкознании вопрос о роли метафоры в современной школе, в речи учащихся рассматривался фрагментарно. Данное исследование было направлено на изучение многофункциональности метафоры во всех сферах языковой деятельности детей и учителей в школе, что свидетельствует о его новизне.

Все материалы исследовательского проекта имеют практическую направленность и могут быть использованы и учащимися, и учителями.